

ALOHA OE

(FAREWELL TO THEE)



WORDS AND MUSIC by
Her Majesty
QUEEN LILIUOKALANI

ARRANGED BY
"Sonny" Cunha

5

Published by
Bergstrom Music Co -
HONOLULU, HAWAII.

Fisher

Words and Music by
HER MAJESTY
QUEEN LILIUOKALANI

ALOHA OE

(FAREWELL TO THEE)

Arranged by
"SONNY" CUNHA

Moderato



Ha - a he - o ka u - a i na pa - li, Ke
By the cliff the rain cloud proudly swept As

The first vocal line is written on a single staff. It begins with a whole rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand. A piano 'p' marking is present.

ni - hi a e la ka - na he - le, E ha ha - i a - na i - ka
on - ward it glid - ed thro' the trees Still fol - low - ing with grief the

The second vocal line continues the melody with similar note values. The piano accompaniment remains consistent with the eighth-note accompaniment and chords.

li - - ko, Pu - a a - hi - hi Le - hu - a o u - - ka
li - - ko, The a - hi - hi Le - hua of the vale

The third vocal line concludes the piece. The piano accompaniment ends with a final chord in the right hand and a sustained note in the left hand.

CHORUS

A - lo - ha oe, A - lo - ha oe, E - ke
Fare - well to thee, Fare - well to thee, Thou

o - na - o - na no - ho i - ka li - po, A fond em - brace, A
charm - ing one who dwells a - mong the bow - ers, One fond em - brace, Be -

ho - i a - e au, Un - til we meet a - gain. _____
fore I now de - part, Un - til we meet a - gain. _____

2.

Ka halia ko aloha kai hiki mai
Ke hone ae nei ku'u manawa
O oe no ka'u aloha
A loko e hana nei.

2.

Thus sweet memories come back to me
Bringing fresh remembrance of the past
Dearest one, yes thou art mine own,
From thee true love shall ne'er depart.

3.

Maopopo ku'u ike ika nani
Na pua rose o Maunawili
I laila hoohe na mau u
Mikiala ika nani oia pua.

3.

I have seen and watched thy loveliness
Thou sweet rose of Maunawili
And 'tis there the birds oft love to dwell
And sip the honey from thy lips.